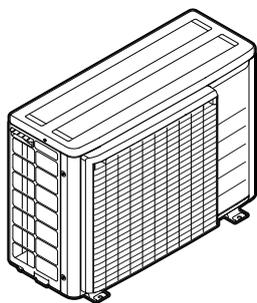




Manuel d'installation

Daikin Altherma 3 R



ERLA03DAV3

Manuel d'installation
Daikin Altherma 3 R

Français

CE - DECLARATION OF CONFORMITY
CE - DICHLARAZIONE DI CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ
CE - CONFORMITÄT ERKLÄRUNG

01 continuation of previous page
02 Fortsetzung der vorherigen Seite:
03 suite de la page précédente:
04 vervolg van vorige pagina:

01 Konstruktionsdaten der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:
02 Specifications of conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:
03 Specificaciones de concepción de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
04 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:

06 Maximum allowable pressure (PS): <PS> (bar)
Maximum allowable temperature (TS):
Minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
Minimum temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <MP> (°C)
Refrigerant: <R>
Setting of pressure safety device: <PS> (bar)
Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate

07 Maximum zulässiger Druck (PS): <PS> (bar)
Minimum zulässige Temperatur (TS):
Minimum Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite <L> (°C)
Minimum Stättungstemperatur der dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <MP> (°C)
Kältemittel: <R>
Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <PS> (bar)
Herstellungsnr. und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells

03 Pression maximale admissible (PS): <PS> (bar)
Température minimum admissible (TS):
Température minimum côté basse pression: <L> (°C)
Température minimum admissible (PS): <MP> (°C)
Refrigerant: <R>
Réglage du dispositif de sécurité de pression: <PS> (bar)
Niveau de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaque signalétique du modèle

04 Maximum testable Druck (PS): <PS> (bar)
Minimum testable Temperatur (TS):
Minimum testable Temperatur der übereinstimmt mit der maximal testbaren Druck (PS): <MP> (°C)
Kältemittel: <R>
Einstellung von druckverfühig: <PS> (bar)
Fabrikationsnummer und Fabrikationsjahr: siehe Nameplatt Modell

05 Pression maxima admissible (PS): <PS> (bar)
Température minimum admissible (TS):
Température minimum en l'alto de baja presión: <L> (°C)
Temperatura mínima admissible (PS): <MP> (°C)
Refrigerante: <R>
Ajuste del dispositivo de seguridad: <PS> (bar)
Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo

CE - DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О СОТВЕТСТВИИ
CE - ÖVERENSSTEMMELSEERKLÄRUNG
CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

08 continuation of the página anterior:
09 продолжение предыдущей страницы:
10 folytatás a lapja előző oldalra:
11 forslättning från föregående sida:

07 Προδιαγραφές των μοντέλων με το οποίο συζητείται η δήλωση:
08 Especificaciones de proyecto dos modelos a que se aplica esta declaración:
09 Ποιοτικά χαρακτηριστικά μοντέλων, κ στο οποίο αφορά η παρούσα δήλωση:
10 Type specificaties van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft:
11 Daspezifikaionen für die Modelle, som denne deklaration gælder:
12 Konstruktionsopassifikasjoner for de modeller som berøres av denne deklarasjonen:

10 Maks. tillat tryk (PS): <PS> (bar)
Min. maks. tillate temperatur (TS):
Minimum temperatur på trykløst område <L> (°C)
Minimum temperatur som svarer til maks. tillatte tryk (PS): <MP> (°C)
Kjølemiddel: <R>

11 Maximum tilatet tryk (PS): <PS> (bar)
Minimum tilatet temperatur (TS):
Minimum temperatur på trykløst område <L> (°C)
Minimum temperatur som svarer til maks. tillatte tryk (PS): <MP> (°C)
Kjølemiddel: <R>

12 Maximum tilatet tryk (PS): <PS> (bar)
Minimum tilatet temperatur (TS):
Minimum temperatur på trykløst område <L> (°C)
Minimum temperatur som svarer til maks. tillatte tryk (PS): <MP> (°C)
Kjølemiddel: <R>

13 Maximum tilatet tryk (PS): <PS> (bar)
Minimum tilatet temperatur (TS):
Minimum temperatur på trykløst område <L> (°C)
Minimum temperatur som svarer til maks. tillatte tryk (PS): <MP> (°C)
Kjølemiddel: <R>

14 Maximum tilatet tryk (PS): <PS> (bar)
Minimum tilatet temperatur (TS):
Minimum temperatur på trykløst område <L> (°C)
Minimum temperatur som svarer til maks. tillatte tryk (PS): <MP> (°C)
Kjølemiddel: <R>

CE - ERKLÄRUNG OM SAMSVAR
CE - ЛІЦЕНЗІЯ НА СІЛІВНІСТЬ
CE - МІДІОТІСЪВНІВНІСТЬ
CE - PROHLÁŠENÍ SHODNÉ
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

12 continuation of the previous page:
13 Fortsetzung der vorherigen Seite:
14 suite de la page précédente:
15 vervolg van vorige pagina:

13 Така інформація кожен раз повинна бути включена до цього роз'яснення:
14 Specificaciones de diseño de los modelos, a los que se refiere esta declaración:
15 Specificaciones de concepção dos modelos a que se aplica esta declaração:
16 A plan nylukozat l'aróyát képező modellek leírásai jellemzői:
17 Specificacje konstrukcyjne modeli, których dotyczy deklaracja:
18 Specificațiile de proiectare ale modelelor la care se referă această declarație:
19 Specificațiile tehnicăe necesare pentru a realiza o declarație:

15 Najveći dopušten tlak (PS): <PS> (bar)
Najniža dopuštena temperatura (TS):
Minimumna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
Minimumna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <MP> (°C)
Hladno: <R>

16 Najveći dopušten tlak (PS): <PS> (bar)
Najniža dopuštena temperatura (TS):
Minimumna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
Minimumna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <MP> (°C)
Hladno: <R>

17 Najveći dopušten tlak (PS): <PS> (bar)
Najniža dopuštena temperatura (TS):
Minimumna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
Minimumna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <MP> (°C)
Hladno: <R>

18 Najveći dopušten tlak (PS): <PS> (bar)
Najniža dopuštena temperatura (TS):
Minimumna temperatura na niskom pritisku: <L> (°C)
Minimumna temperatura koja odgovara najvećem dopuštenom tlaku (PS): <MP> (°C)
Hladno: <R>

CE - ZJAVLAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVNOSTI ERKÄRINGS
CE - VEYLÄSÄNTYKSI
CE - YUQUANLILU BEYANI

19 continuation of the previous page:
20 edimise eelnekuju leht:
21 prolozhennye ot prezhnego stranicy:
22 otinuarvan beyni anleberan:

20 Deklaratsiooni äla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
21 Декларация о соответствии:
22 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
23 Toimimise tingimused, millele viitakse selles deklaratsioonis:
24 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
25 Bu bildirimi ilgili otduygu modelerinin Tasarrm Ozellikleri:

21 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

22 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

23 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

24 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

CE - ZJAVLAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVNOSTI ERKÄRINGS
CE - VEYLÄSÄNTYKSI
CE - YUQUANLILU BEYANI

19 continuation of the previous page:
20 edimise eelnekuju leht:
21 prolozhennye ot prezhnego stranicy:
22 otinuarvan beyni anleberan:

20 Deklaratsiooni äla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
21 Декларация о соответствии:
22 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
23 Toimimise tingimused, millele viitakse selles deklaratsioonis:
24 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
25 Bu bildirimi ilgili otduygu modelerinin Tasarrm Ozellikleri:

21 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

22 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

23 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

24 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

CE - ATTIKTES DEKLARACIA
CE - VEYLÄSÄNTYKSI
CE - VEYLÄSÄNTYKSI
CE - YUQUANLILU BEYANI

22 continuation of the previous page:
23 edimise eelnekuju leht:
24 prolozhennye ot prezhnego stranicy:
25 otinuarvan beyni anleberan:

22 Deklaratsiooni äla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
23 Декларация о соответствии:
24 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
25 Toimimise tingimused, millele viitakse selles deklaratsioonis:
26 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
27 Bu bildirimi ilgili otduygu modelerinin Tasarrm Ozellikleri:

24 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

25 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

26 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

27 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

CE - ZJAVLAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVNOSTI ERKÄRINGS
CE - VEYLÄSÄNTYKSI
CE - YUQUANLILU BEYANI

19 continuation of the previous page:
20 edimise eelnekuju leht:
21 prolozhennye ot prezhnego stranicy:
22 otinuarvan beyni anleberan:

20 Deklaratsiooni äla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
21 Декларация о соответствии:
22 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
23 Toimimise tingimused, millele viitakse selles deklaratsioonis:
24 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
25 Bu bildirimi ilgili otduygu modelerinin Tasarrm Ozellikleri:

21 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

22 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

23 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

24 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

CE - ZJAVLAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVNOSTI ERKÄRINGS
CE - VEYLÄSÄNTYKSI
CE - YUQUANLILU BEYANI

19 continuation of the previous page:
20 edimise eelnekuju leht:
21 prolozhennye ot prezhnego stranicy:
22 otinuarvan beyni anleberan:

20 Deklaratsiooni äla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
21 Декларация о соответствии:
22 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
23 Toimimise tingimused, millele viitakse selles deklaratsioonis:
24 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
25 Bu bildirimi ilgili otduygu modelerinin Tasarrm Ozellikleri:

21 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

22 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

23 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

24 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

CE - ZJAVLAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVNOSTI ERKÄRINGS
CE - VEYLÄSÄNTYKSI
CE - YUQUANLILU BEYANI

19 continuation of the previous page:
20 edimise eelnekuju leht:
21 prolozhennye ot prezhnego stranicy:
22 otinuarvan beyni anleberan:

20 Deklaratsiooni äla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
21 Декларация о соответствии:
22 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
23 Toimimise tingimused, millele viitakse selles deklaratsioonis:
24 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
25 Bu bildirimi ilgili otduygu modelerinin Tasarrm Ozellikleri:

21 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

22 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

23 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

24 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

CE - ZJAVLAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVNOSTI ERKÄRINGS
CE - VEYLÄSÄNTYKSI
CE - YUQUANLILU BEYANI

19 continuation of the previous page:
20 edimise eelnekuju leht:
21 prolozhennye ot prezhnego stranicy:
22 otinuarvan beyni anleberan:

20 Deklaratsiooni äla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
21 Декларация о соответствии:
22 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
23 Toimimise tingimused, millele viitakse selles deklaratsioonis:
24 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
25 Bu bildirimi ilgili otduygu modelerinin Tasarrm Ozellikleri:

21 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

22 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

23 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

24 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

CE - ZJAVLAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVNOSTI ERKÄRINGS
CE - VEYLÄSÄNTYKSI
CE - YUQUANLILU BEYANI

19 continuation of the previous page:
20 edimise eelnekuju leht:
21 prolozhennye ot prezhnego stranicy:
22 otinuarvan beyni anleberan:

20 Deklaratsiooni äla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
21 Декларация о соответствии:
22 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
23 Toimimise tingimused, millele viitakse selles deklaratsioonis:
24 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
25 Bu bildirimi ilgili otduygu modelerinin Tasarrm Ozellikleri:

21 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

22 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

23 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

24 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

CE - ZJAVLAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVNOSTI ERKÄRINGS
CE - VEYLÄSÄNTYKSI
CE - YUQUANLILU BEYANI

19 continuation of the previous page:
20 edimise eelnekuju leht:
21 prolozhennye ot prezhnego stranicy:
22 otinuarvan beyni anleberan:

20 Deklaratsiooni äla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
21 Декларация о соответствии:
22 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
23 Toimimise tingimused, millele viitakse selles deklaratsioonis:
24 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
25 Bu bildirimi ilgili otduygu modelerinin Tasarrm Ozellikleri:

21 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

22 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

23 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

24 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

CE - ZJAVLAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVNOSTI ERKÄRINGS
CE - VEYLÄSÄNTYKSI
CE - YUQUANLILU BEYANI

19 continuation of the previous page:
20 edimise eelnekuju leht:
21 prolozhennye ot prezhnego stranicy:
22 otinuarvan beyni anleberan:

20 Deklaratsiooni äla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
21 Декларация о соответствии:
22 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
23 Toimimise tingimused, millele viitakse selles deklaratsioonis:
24 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
25 Bu bildirimi ilgili otduygu modelerinin Tasarrm Ozellikleri:

21 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

22 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

23 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

24 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

CE - ZJAVLAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVNOSTI ERKÄRINGS
CE - VEYLÄSÄNTYKSI
CE - YUQUANLILU BEYANI

19 continuation of the previous page:
20 edimise eelnekuju leht:
21 prolozhennye ot prezhnego stranicy:
22 otinuarvan beyni anleberan:

20 Deklaratsiooni äla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:
21 Декларация о соответствии:
22 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
23 Toimimise tingimused, millele viitakse selles deklaratsioonis:
24 Konstruktsiooni spetsifikatsioonid, millele viitakse selles deklaratsioonis:
25 Bu bildirimi ilgili otduygu modelerinin Tasarrm Ozellikleri:

21 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

22 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)
Minimální dovoljená teplota (TS):
Minimální teplota na nízkém tlaku: <L> (°C)
Minimální teplota, která odpovídá maximálnímu dovoljenému tlaku (PS): <MP> (°C)
Chladivo: <R>

23 Maksimální dovoljený tlak (PS): <PS> (bar)<

Table des matières

1	À propos de la documentation	4
1.1	À propos du présent document	4
2	À propos du carton	5
2.1	Unité extérieure	5
2.1.1	Retrait des accessoires de l'unité extérieure	5
3	Installation de l'unité	5
3.1	Préparation du lieu d'installation.....	5
3.1.1	Exigences du site d'installation pour l'unité extérieure	5
3.1.2	Exigences supplémentaires du site d'installation pour l'unité extérieure dans les climats froids	5
3.1.3	Longueur de tuyauterie de réfrigérant et différence de hauteur	6
3.2	Montage de l'unité extérieure	6
3.2.1	Pour fournir la structure de l'installation	6
3.2.2	Installation de l'unité extérieure.....	6
3.2.3	Pour fournir le drainage	6
3.3	Ouverture de l'unité	7
3.3.1	Ouverture de l'unité extérieure.....	7
4	Installation de la tuyauterie	7
4.1	Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant	7
4.1.1	Raccordement du tuyau de réfrigérant à l'unité extérieure	7
4.2	Vérification de la tuyauterie de réfrigérant.....	7
4.2.1	Recherche de fuites	7
4.2.2	Procédure de séchage sous vide.....	7
4.3	Charge du réfrigérant	8
4.3.1	À propos du chargement du réfrigérant	8
4.3.2	A propos du réfrigérant	8
4.3.3	Détermination de la quantité de recharge complète ...	8
4.3.4	Mise en place de l'étiquette concernant les gaz fluorés à effet de serre	8
5	Installation électrique	9
5.1	À propos de la conformité électrique.....	9
5.2	Directives de raccordement du câblage électrique	9
5.3	Raccordement du câblage électrique sur l'unité extérieure.....	9
6	Finalisation de l'installation de l'unité extérieure	10
6.1	Finalisation de l'installation de l'unité extérieure	10
7	Démarrage de l'unité extérieure	10
8	Données techniques	11
8.1	Schéma de tuyauterie: unité extérieure.....	11
8.2	Schéma de câblage: unité extérieure.....	12

1 À propos de la documentation

1.1 À propos du présent document

Public visé

Installateurs agréés

Documentation

Le présent document fait partie d'un ensemble. L'ensemble complet comprend les documents suivants:

- **Consignes de sécurité générales:**
 - Consignes de sécurité que vous devez lire avant installation
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- **Manuel d'utilisation:**
 - Guide rapide pour l'utilisation de base
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- **Guide de référence utilisateur:**
 - Instructions pas à pas détaillées et informations de fond pour l'utilisation de base et l'utilisation avancée
 - Format: Fichiers numériques sous <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Manuel d'installation – Unité extérieure:**
 - Instructions d'installation
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité extérieure)
- **Manuel d'installation – Unité intérieure:**
 - Instructions d'installation
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité intérieure)
- **Guide de référence installateur:**
 - Préparation de l'installation, bonnes pratiques, données de référence, ...
 - Format: Fichiers numériques sous <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>
- **Addendum pour l'équipement en option:**
 - Informations complémentaires concernant la procédure d'installation de l'équipement en option
 - Format: Papier (dans le carton de l'unité) + Fichiers numériques sous <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Il est possible que les dernières révisions de la documentation fournie soient disponibles sur le site Web Daikin de votre région ou via votre revendeur.

La documentation d'origine est rédigée en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions.

Données techniques

- Un **sous-ensemble** des récentes données techniques est disponible sur le site régional Daikin (accessible au public).
- L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

Outils en ligne

Outre la documentation, certains outils en ligne sont mis à disposition des installateurs:

- **Heating Solutions Navigator**
 - Boîte à outils numérique offrant divers outils pour faciliter l'installation et la configuration des systèmes de chauffage.
 - Pour accéder à Heating Solutions Navigator, il est nécessaire de s'enregistrer sur la plateforme Stand By Me. Pour plus d'informations, reportez-vous à <https://professional.standbyme.daikin.eu>.
- **Daikin e-Care**
 - Application mobile pour installateurs et techniciens d'entretien permettant de s'enregistrer, configurer et dépanner les systèmes de chauffage.
 - Vous pouvez télécharger l'application mobile sur les appareils iOS et Android à l'aide des codes QR ci-dessous. S'enregistrer sur la plateforme Stand By Me est nécessaire pour accéder à l'application.

App Store



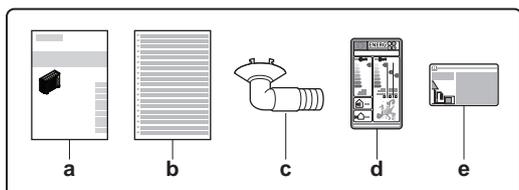
Google Play



2 À propos du carton

2.1 Unité extérieure

2.1.1 Retrait des accessoires de l'unité extérieure



- a Manuel d'installation de l'unité extérieure
- b Étiquette multilingue concernant les gaz fluorés à effet de serre
- c Bouchon d'évacuation (se trouve au fond de l'emballage)
- d Étiquette énergétique
- e Étiquette concernant les gaz fluorés à effet de serre

3 Installation de l'unité

3.1 Préparation du lieu d'installation

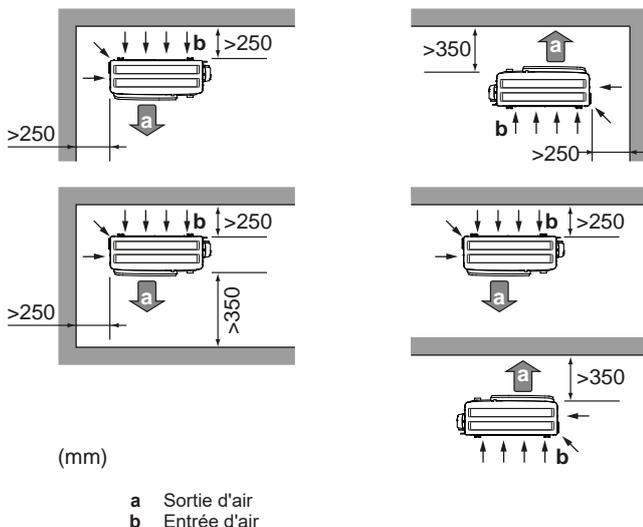


AVERTISSEMENT

L'appareil sera stocké dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique).

3.1.1 Exigences du site d'installation pour l'unité extérieure

Prenez les directives suivantes en compte en matière d'espacement:



(mm)

- a Sortie d'air
- b Entrée d'air



REMARQUE

La hauteur du mur côté sortie de l'unité extérieure DOIT être ≤ 1200 mm.

Nous vous recommandons d'installer une chicane lorsque la sortie d'air est exposée au vent.

Nous vous recommandons d'installer l'unité extérieure avec l'entrée d'air face au mur et NON directement exposée au vent.

N'installez PAS l'unité dans des lieux (par exemple, près d'une chambre) où le bruit de fonctionnement est susceptible de gêner.

Note: Si le son est mesuré dans des conditions d'installation réelles, la valeur mesurée pourrait être supérieure au niveau de pression sonore mentionné dans la section "Spectre acoustique" du recueil de données en raison des réflexions de bruit et de son de l'environnement.



INFORMATIONS

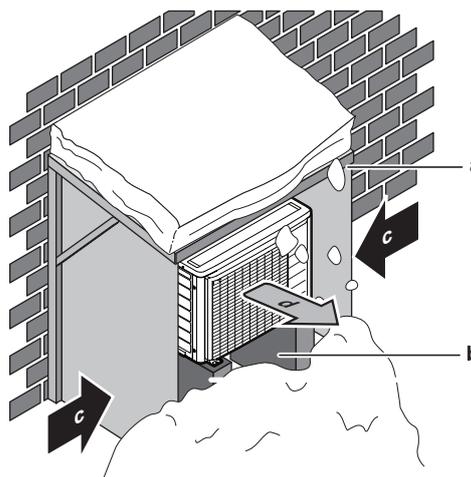
Le niveau de pression sonore est inférieur à 70 dBA.

L'unité extérieure est conçue pour être installée à l'extérieur uniquement, et pour les températures ambiantes suivantes:

Mode rafraîchissement	10~43°C
Mode chauffage	-15~25°C

3.1.2 Exigences supplémentaires du site d'installation pour l'unité extérieure dans les climats froids

Protégez l'unité extérieure des chutes de neige directes et veillez à ce que l'unité extérieure ne soit JAMAIS ensevelie sous la neige.



- a Protection ou abri contre la neige
- b Support
- c Sens prédominant du vent
- d Bouche de soufflage

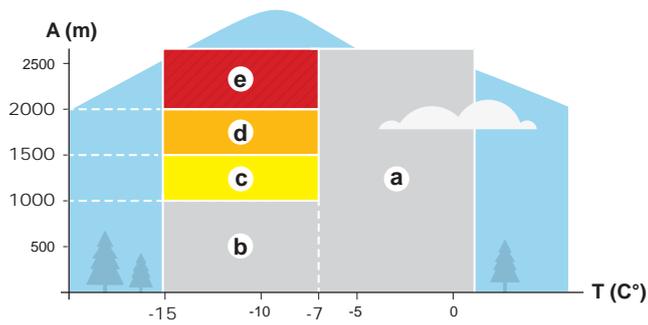
Il est recommandé de prévoir au moins 150 mm d'espace libre sous l'unité (300 mm pour les zones soumises à de fortes chutes de neige). De plus, assurez-vous que l'unité est positionnée à au moins 100 mm au-dessus du niveau maximum de neige attendu. Si nécessaire, prévoyez un socle. Voir "3.2 Montage de l'unité extérieure" [p 6] pour plus de détails.

Dans les régions avec de très fortes chutes de neige, il est très important de sélectionner un lieu d'installation où la neige n'affectera PAS l'unité. Si des chutes de neige latérales sont possibles, veillez à ce que le serpentin de l'échangeur de chaleur ne soit PAS affecté par la neige. Si nécessaire, installez une protection ou un abri contre la neige et un support.

Par défaut, la pompe à chaleur de l'unité extérieure peut fonctionner jusqu'à -7°C . En fonction de la zone d'installation, cette température peut descendre jusqu'à -15°C si le réglage sur site Temp. ambiante appoint uniq. ([8-0E]) est modifié. Ce réglage peut aussi être modifié à l'aide de la structure de menus. Consultez le manuel d'installation de l'unité intérieure pour découvrir comment modifier le réglage.

3 Installation de l'unité

En outre, dans les zones où la température ambiante se situe entre -7°C et -15°C , et selon l'altitude de l'unité, l'installation d'un cordon chauffant (EKBPHT03D) peut être nécessaire afin de garantir le bon fonctionnement de l'unité extérieure.



- A** Altitude
T Température
a Aucune exigence d'installation spéciale
b En deçà de 1000 m, aucun cordon chauffant n'est installé. Régler [8-0E] = -15°C .
c Unité entre 1000 m et 1500 m d'altitude — cordon chauffant requis. Régler [8-0E] = -15°C .
d Unité entre 1500 m et 2000 m d'altitude — cordon chauffant requis et réglé sur [8-0E] = -15°C . Si l'unité se trouve à moins de 3 km d'un lac ou d'une rivière, le réglage est [8-0E] = -7°C .
e L'unité extérieure ne peut pas fonctionner en deçà de -7°C (fonctionnement du chauffage d'appoint uniquement). [8-0E] = -7°C .

3.1.3 Longueur de tuyauterie de réfrigérant et différence de hauteur

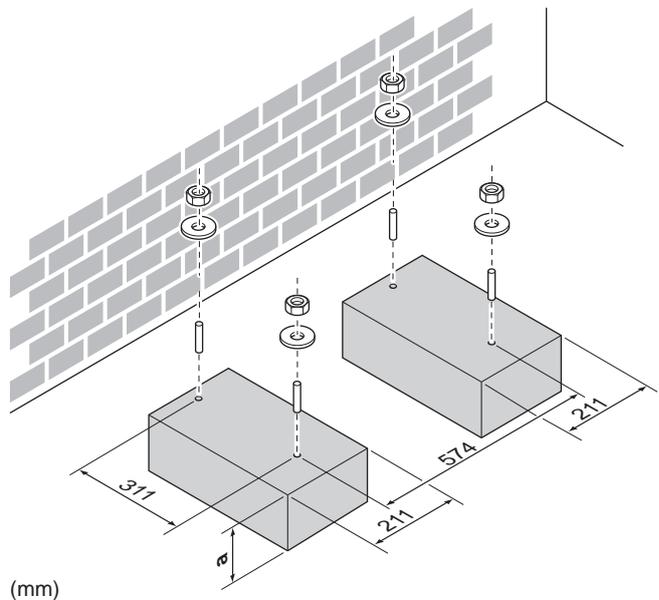
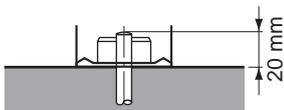
Quoi?	Distance
Longueur maximale possible de tuyau	20 m
Longueur minimale possible de tuyau	3 m
Différence de hauteur maximale autorisée	20 m

3.2 Montage de l'unité extérieure

3.2.1 Pour fournir la structure de l'installation

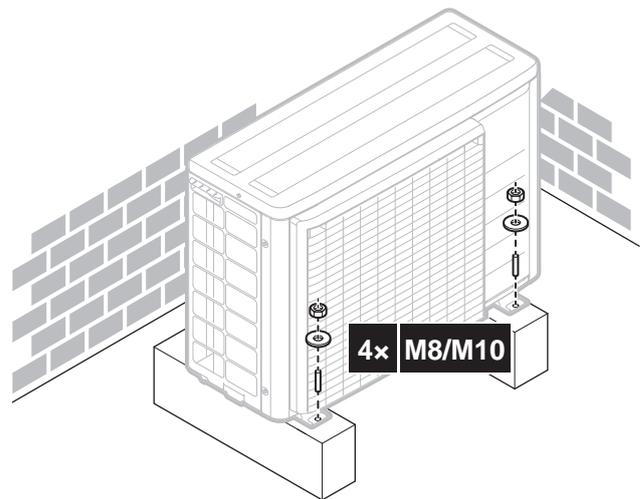
Utilisez un caoutchouc résistant aux vibrations (à fournir) dans les cas où des vibrations peuvent être transmises au bâtiment.

Préparez 4 jeux de boulons d'ancrage, d'écrous et de rondelles M8 ou M10 (à fournir).



a 100 mm au-dessus du niveau de neige prévu

3.2.2 Installation de l'unité extérieure



3.2.3 Pour fournir le drainage

Veillez à ce que l'eau de condensation puisse être évacuée correctement.



REMARQUE

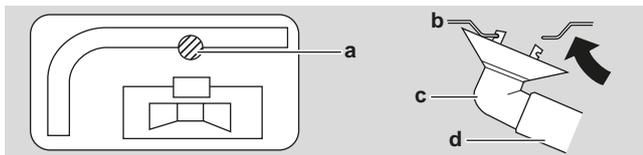
Si l'unité est installée dans un climat froid, prenez les mesures adéquates pour que le condensat évacué NE puisse PAS geler.



INFORMATIONS

Pour en savoir plus sur les options disponibles, contactez votre revendeur.

- 1 Utilisez un bouchon d'évacuation pour la vidange.
- 2 Utilisez un flexible de $\varnothing 16$ mm (à fournir).



- a Orifice de purge
- b Bâti inférieur
- c Bouchon d'évacuation (accessoire)
- d Flexible (à fournir)

3.3 Ouverture de l'unité

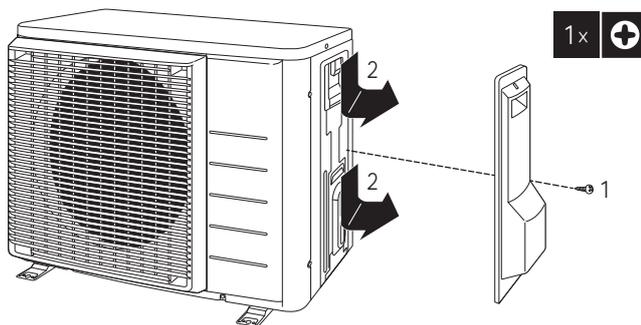
3.3.1 Ouverture de l'unité extérieure



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



DANGER: RISQUE DE BRÛLURE



4 Installation de la tuyauterie

4.1 Raccordement de la tuyauterie de réfrigérant



DANGER: RISQUE DE BRÛLURE

4.1.1 Raccordement du tuyau de réfrigérant à l'unité extérieure

- **Longueur de la tuyauterie.** Maintenez la tuyauterie sur place la plus courte possible.
- **Protection de tuyauterie.** Protégez la tuyauterie sur place contre les dommages physiques.



AVERTISSEMENT

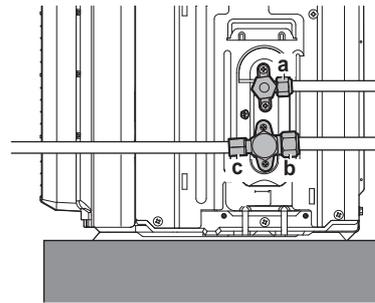
Branchez fermement la tuyauterie de réfrigérant avant de faire fonctionner le compresseur. En effet, si la tuyauterie du réfrigérant n'est PAS branchée et que la vanne d'arrêt est ouverte alors que le compresseur fonctionne, de l'air sera aspiré et provoquera une pression anormale dans le cycle de réfrigération. Cela risque d'endommager l'équipement et de blesser des personnes.



ATTENTION

- Utilisez l'écrou évasé fixé à l'unité.
- Pour éviter les fuites de gaz, n'appliquez de l'huile de réfrigération qu'à l'intérieur du raccord. Utilisez de l'huile réfrigérante pour R32.
- Ne réutilisez PAS les joints.

- 1 Raccordez le raccord du réfrigérant liquide de l'unité intérieure à la vanne d'arrêt du liquide de l'unité extérieure.



- a Vanne d'arrêt du liquide
- b Vanne d'arrêt du gaz
- c Orifice d'entretien

- 2 Connectez le raccord du réfrigérant gazeux de l'unité intérieure à la vanne d'arrêt du gaz de l'unité extérieure.



REMARQUE

Nous vous recommandons d'installer la tuyauterie de réfrigérant entre l'unité intérieure et l'unité extérieure dans un conduit ou d'enrouler la tuyauterie de réfrigérant dans du ruban de finition.

4.2 Vérification de la tuyauterie de réfrigérant

4.2.1 Recherche de fuites



REMARQUE

Ne dépassez PAS la pression de service maximale autorisée pour l'unité (voir "PS High" sur la plaque signalétique de l'unité).



REMARQUE

Veillez à utiliser une solution de détection de bulles recommandée par le revendeur. N'utilisez pas d'eau savonneuse qui risque de provoquer des fissures des écrous évasés (l'eau savonneuse peut contenir du sel qui absorbe l'humidité qui se mettra à geler lorsque le tuyau refroidit) et/ou d'entraîner la corrosion des raccords évasés (l'eau savonneuse peut contenir de l'ammoniaque qui provoque un effet corrosif entre l'écrou évasé en laiton et l'évasement en cuivre).

- 1 Chargez le système avec de l'azote jusqu'à une pression de jauge d'au moins 200 kPa (2 bar). Une pression de 3000 kPa (30 bar) est recommandée pour détecter les petites fuites.
- 2 Vérifiez l'étanchéité en appliquant une solution de détection de bulles sur tous les raccords.
- 3 Purgez entièrement l'azote.

4.2.2 Procédure de séchage sous vide



DANGER: RISQUE D'EXPLOSION

NE démarrez PAS l'unité si elle est aspirée.

- 1 Mettez le système sous vide jusqu'à ce que la pression indiquée par le manifold soit de $-0,1$ MPa (-1 bar).
- 2 Laissez le système pendant 4 à 5 minutes et vérifiez la pression:

Si la pression...	Alors...
Ne change pas	Il n'y a pas d'humidité dans le système. La procédure est terminée.
Augmente	Il y a de l'humidité dans le système. Passez à l'étape suivante.

4 Installation de la tuyauterie

- Aspirez le système pendant au moins 2 heures à une pression de collecteur de -0,1 MPa (-1 bar).
- Après avoir arrêté la pompe, vérifiez la pression pendant au moins 1 heure.
- Si vous n'atteignez PAS le vide cible ou si vous ne pouvez pas maintenir le vide pendant 1 heure, procédez comme suit:
 - Vérifiez de nouveau l'étanchéité.
 - Procédez de nouveau au séchage à vide.

REMARQUE

Veillez à ouvrir les vannes d'arrêt après l'installation de la tuyauterie de réfrigérant et avoir effectué le séchage à sec. Faire fonctionner le système avec les vannes d'arrêt fermées peut casser le compresseur.

4.3 Charge du réfrigérant

4.3.1 À propos du chargement du réfrigérant

L'unité extérieure est chargée de réfrigérant en usine, mais dans certains cas, il se peut que vous deviez recharger complètement le réfrigérant.

Exemple:

- Lors du déplacement du système.
- Après une fuite.

Recharger complètement le réfrigérant

Avant de recharger complètement le réfrigérant, assurez-vous que ce qui suit est fait:

- Tout le réfrigérant est récupéré du système.
- La tuyauterie de réfrigérant **externe** de l'unité extérieure a été vérifiée (test d'étanchéité, séchage à vide).
- Un séchage à vide de la tuyauterie de réfrigérant **interne** de l'unité extérieure est effectuée.

REMARQUE

Avant de recharger complètement, effectuez également un séchage à vide de la tuyauterie **interne** de réfrigérant de l'unité extérieure.

Processus de travail habituel – Complètement recharger du réfrigérant se déroule généralement dans l'ordre suivant:

- Déterminer la quantité de réfrigérant à charger.
- Charge du réfrigérant.
- Remplir l'étiquette concernant les gaz fluorés à effet de serre et la fixer à l'intérieur de l'unité extérieure.

4.3.2 A propos du réfrigérant

Ce produit contient des gaz à effet de serre fluorés. Ne laissez PAS les gaz s'échapper dans l'atmosphère.

Type de réfrigérant: R32

Potentiel de réchauffement global (GWP): 675

AVERTISSEMENT: MATÉRIAU INFLAMMABLE

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable.

AVERTISSEMENT

L'appareil sera stocké dans une pièce sans sources d'allumage fonctionnant en permanence (exemple: flammes nues, un appareil fonctionnant au gaz ou un chauffage électrique).

AVERTISSEMENT

- Ne percez et ne brûlez PAS des pièces du cycle de réfrigérant.
- N'utilisez PAS de produit de nettoyage ou de moyens d'accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Sachez que le réfrigérant à l'intérieur du système est sans odeur.

AVERTISSEMENT

Le réfrigérant à l'intérieur de cette unité est légèrement inflammable, mais ne fuit PAS normalement. Si du réfrigérant fuit dans la pièce et entre en contact avec la flamme d'un brûleur, d'un chauffage ou d'une cuisinière, il y a un risque d'incendie ou de formation de gaz nocifs.

Eteignez tout dispositif de chauffage à combustible, ventiler la pièce et contacter le revendeur de l'unité.

N'utilisez PAS l'unité tant qu'une personne compétente n'a pas confirmé que la fuite de réfrigérant est colmatée.

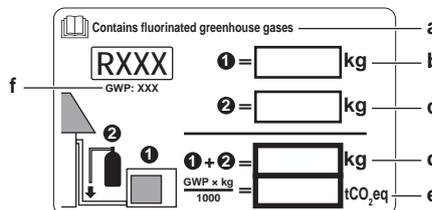
4.3.3 Détermination de la quantité de recharge complète

INFORMATIONS

Si une recharge complète est nécessaire, la charge totale de réfrigérant est égale à la charge de réfrigérant en usine (reportez-vous à la plaque signalétique de l'unité).

4.3.4 Mise en place de l'étiquette concernant les gaz fluorés à effet de serre

- Remplissez l'étiquette comme suit:



- Si une étiquette de gaz à effet de serre fluorée multilingue est livrée avec l'unité (voir accessoires), décollez la languette appropriée et collez-la par-dessus **a**.
- Charge de réfrigérant en usine: reportez-vous à la plaque signalétique de l'unité
- Quantité de réfrigérant supplémentaire chargée
- Charge de réfrigérant totale
- Quantité de gaz à effet de serre fluorés** de la charge totale de réfrigérant exprimées en tonnes d'équivalent CO₂.
- PRG = Potentiel de réchauffement global

REMARQUE

La législation applicable aux **gaz à effet de serre fluorés** exige que la charge de réfrigérant de l'unité soit indiquée à la fois en poids et en équivalent CO₂.

Formule pour calculer la quantité de tonnes d'équivalent CO₂: Valeur PRG du réfrigérant × charge de réfrigérant totale [en kg] / 1000

Utilisez la valeur PRG mentionnée sur l'étiquette de la charge de réfrigérant. Ce PRG est basé sur la législation actuelle sur les gaz à effet de serre fluorés. Le PRG mentionné dans le manuel est peut-être dépassé.

- Apposez l'étiquette à l'intérieur de l'unité extérieure, à côté des vannes d'arrêt du gaz et du liquide.

5 Installation électrique



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION



AVERTISSEMENT

- Le câblage DOIT être effectué par un électricien agréé et DOIT être conforme à la législation en vigueur.
- Procédez aux raccords électriques sur le câblage fixe.
- Tous les composants fournis sur site et l'ensemble de l'installation électrique DOIVENT être conformes à la législation en vigueur.



AVERTISSEMENT

Utilisez TOUJOURS un câble multiconducteur pour l'alimentation électrique.



AVERTISSEMENT

Utiliser un disjoncteur de type à déconnexion omnipolaire avec séparation de contact d'au moins 3 mm assurant une déconnexion en cas de surtension de catégorie III.



AVERTISSEMENT

Si le câble d'alimentation est endommagé, il DOIT être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.



AVERTISSEMENT

Ne branchez PAS l'alimentation à l'unité intérieure. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.



AVERTISSEMENT

- N'utilisez PAS d'éléments électriques achetés localement dans le produit.
- Ne branchez PAS l'alimentation de la pompe d'évacuation, etc. sur le bornier de transmission. Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.



AVERTISSEMENT

Tenez le câblage d'interconnexion éloigné des tuyaux en cuivre sans isolation thermique, car ces tuyaux seront très chauds.



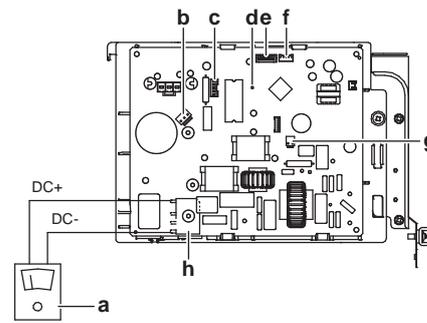
DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Toutes les parties électriques (y compris les thermistances) sont alimentées par l'alimentation. Ne les touchez pas à mains nues.



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Coupez l'alimentation électrique pendant plus de 10 minutes et mesurez la tension aux bornes des condensateurs du circuit principal ou des composants électriques avant de procéder aux réparations. Vous ne pouvez pas toucher les composants électriques avant que la tension soit inférieure à 50 V CC. Reportez-vous au schéma de câblage pour connaître l'emplacement des bornes.



- a Multimètre (C.C., plage de tension)
- b S80 – fil conducteur de l'électrovanne d'inversion
- c S70 – fil conducteur du moteur du ventilateur
- d Diode électroluminescente
- e S90 – fil conducteur de la thermistance
- f S20 – fil conducteur de la vanne de détente électronique
- g S40 – fil conducteur du relais de surcharge thermique – commutateur haute pression
- h DB1 – pont de diodes

5.1 À propos de la conformité électrique

Uniquement pour le modèle

Équipement conforme à la norme EN/IEC 61000-3-2 (norme technique européenne/internationale définissant les seuils pour les courants harmoniques produits par les équipements raccordés à des systèmes basse tension publics, avec un courant d'entrée ≤16 A par phase).

5.2 Directives de raccordement du câblage électrique

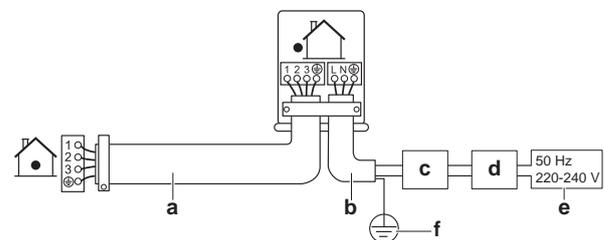
Couples de serrage

Unité extérieure:

Élément	Couple de serrage (N·m)
M4 (X1M)	1,2~1,5
M4 (terre)	1,2~1,5

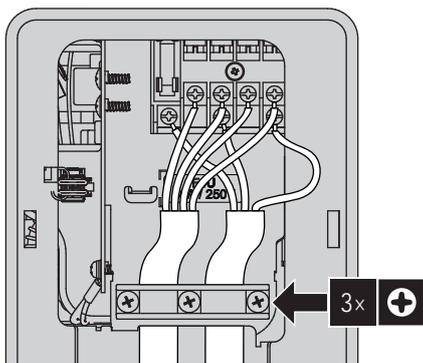
5.3 Raccordement du câblage électrique sur l'unité extérieure

- Retirez le couvercle d'entretien.
- Ouvrez l'attache.
- Raccordez le câble d'interconnexion et l'alimentation électrique comme suit:



- a Câble d'interconnexion
- b Câble d'alimentation
- c Disjoncteur
- d Disjoncteur de fuite à la terre
- e Alimentation
- f Terre

6 Finalisation de l'installation de l'unité extérieure



- 4 Serrez bien les vis des bornes. Nous recommandons d'utiliser un tournevis cruciforme.

6 Finalisation de l'installation de l'unité extérieure

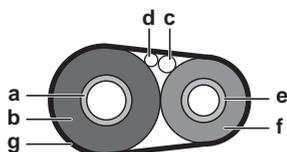
6.1 Finalisation de l'installation de l'unité extérieure



DANGER: RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- Assurez-vous que le système est correctement mis à la terre.
- Coupez l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien.
- Installez le couvercle de service avant de mettre l'unité sous tension.

- 1 Isolez et installez la canalisation frigorifique et les câbles comme suit:



- a Tuyau de gaz
- b Isolation du tuyau de gaz
- c Câble d'interconnexion
- d Câblage sur place (le cas échéant)
- e Tuyau de liquide
- f Isolation du tuyau de liquide
- g Ruban de finition

- 2 Installez le couvercle d'entretien.

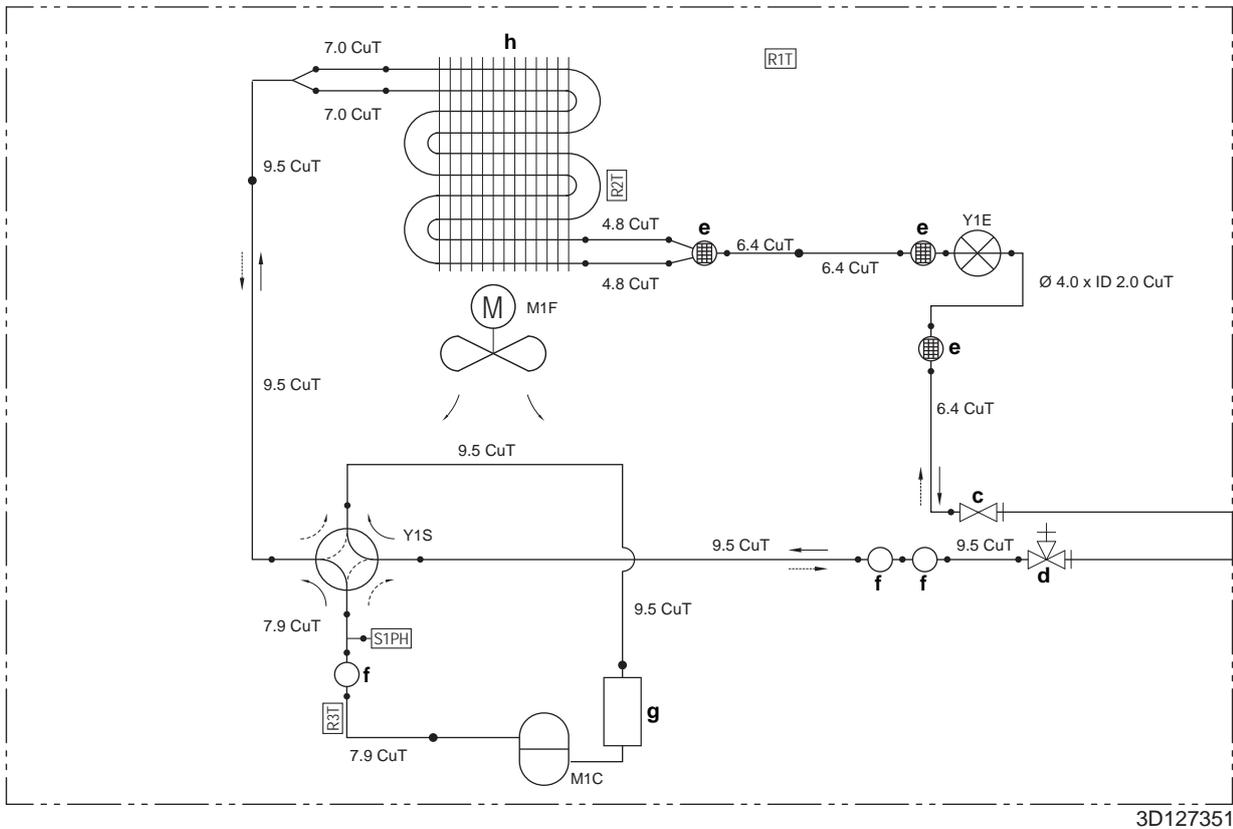
7 Démarrage de l'unité extérieure

Reportez-vous au manuel d'installation de l'unité intérieure pour la configuration et la mise en service du système.

8 Données techniques

Un **sous-ensemble** des dernières données techniques est disponible sur le site web régional de Daikin (accessible au public). L'**ensemble complet** des dernières données techniques est disponible sur le Daikin Business Portal (authentification requise).

8.1 Schéma de tuyauterie: unité extérieure



- 3D127351
- a Tuyauterie non fournie (liquide: raccord évasé de Ø6,4 mm)
 - b Tuyauterie non fournie (gaz: raccord évasé de Ø9,5 mm)
 - c Vanne d'arrêt (liquide)
 - d Vanne d'arrêt de l'orifice d'entretien (gaz)
 - e Silencieux avec filtre
 - f Silencieux
 - g Accumulateur
 - h Échangeur de chaleur
 - M1C Compresseur
 - M1F Ventilateur
 - R1T Thermistance (air extérieur)
 - R2T Thermistance (échangeur de chaleur)
 - R3T Thermistance (corps du compresseur)
 - S1PH Commutateur haute pression (réinitialisation automatique)
 - Y1E Vanne de détente électronique
 - Y1S Électrovanne (vanne 4 voies) (MARCHE: rafraîchissement)
 - Chauffage
 - Rafraîchissement

8 Données techniques

8.2 Schéma de câblage: unité extérieure

Reportez-vous au schéma de câblage interne fourni avec l'unité (sur la face intérieure de la plaque supérieure). Les abréviations utilisées sont répertoriées ci-dessous.

(1) Schéma de câblage

Anglais	Traduction
Wiring diagram	Schéma de câblage
For the power requirements, refer to the nameplate.	pour les exigences électriques, consultez la plaque signalétique.
Field wiring	Câblage sur place
Indoor	Intérieur
Outdoor	Extérieur

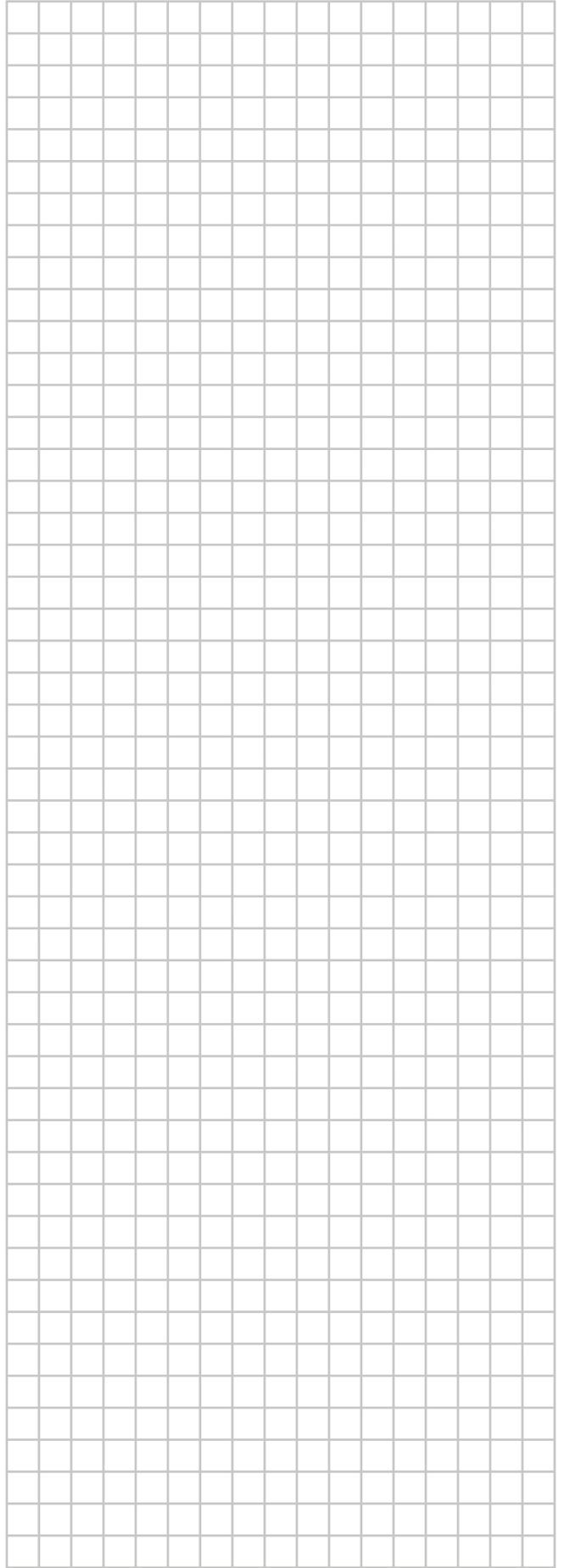
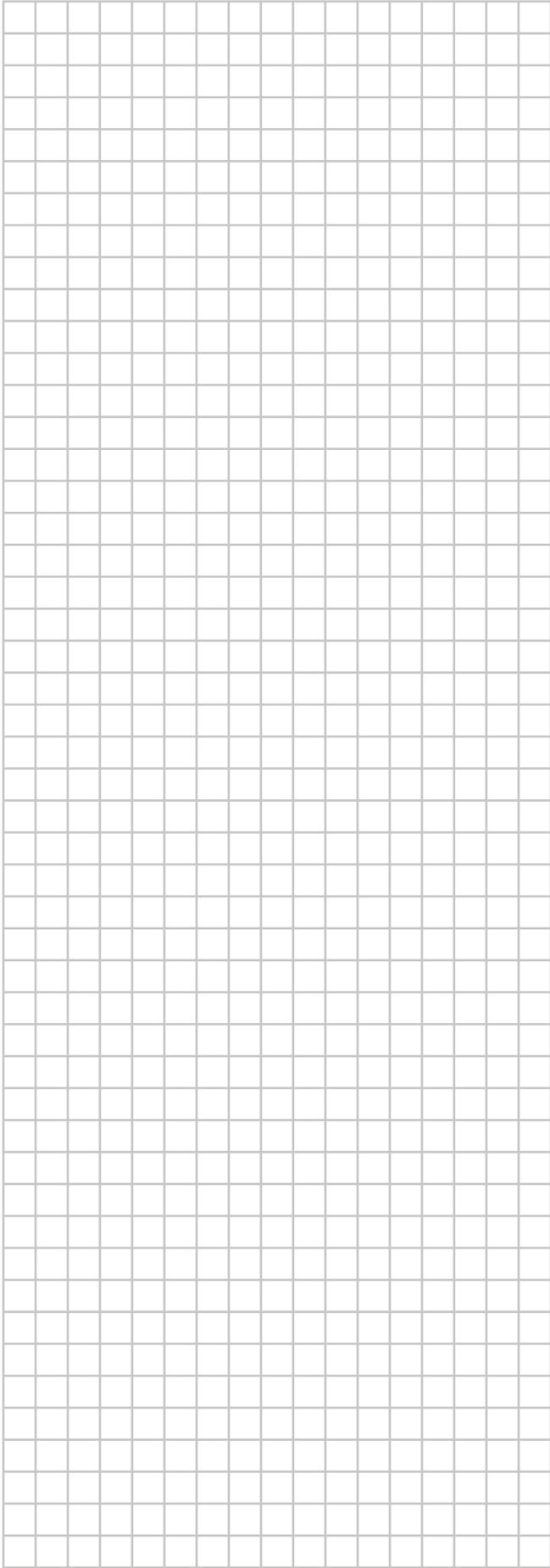
(2) Remarques

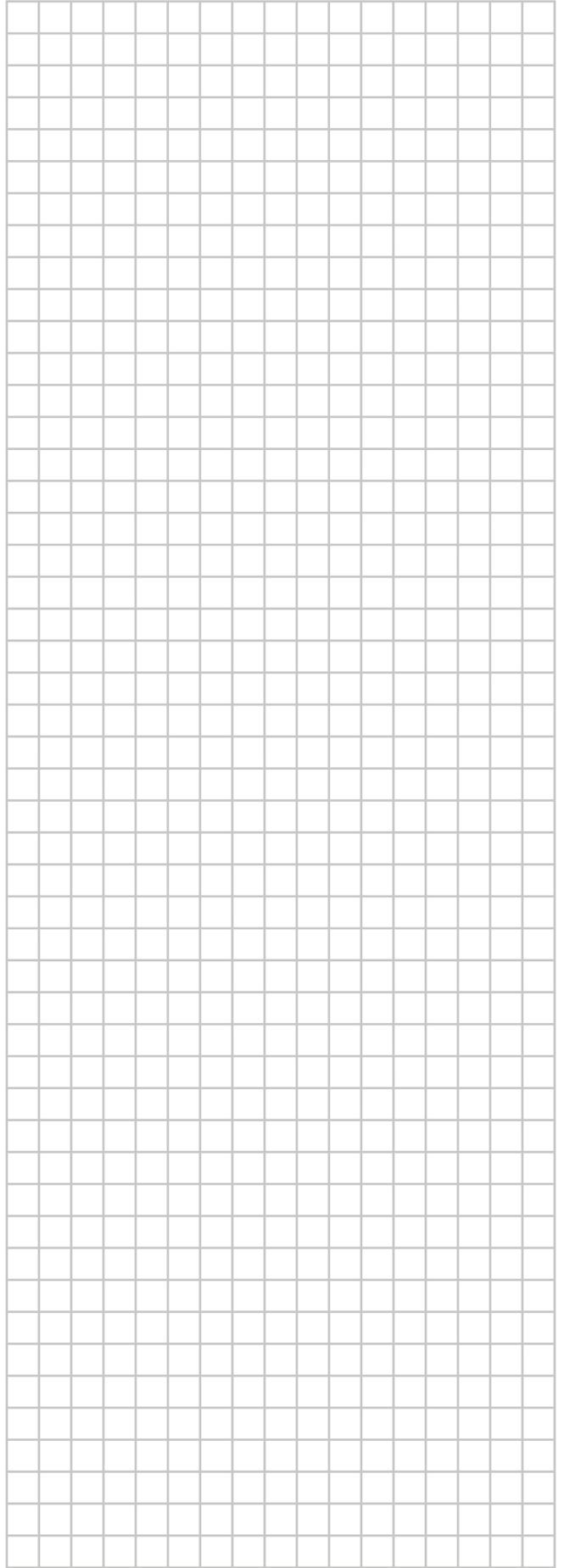
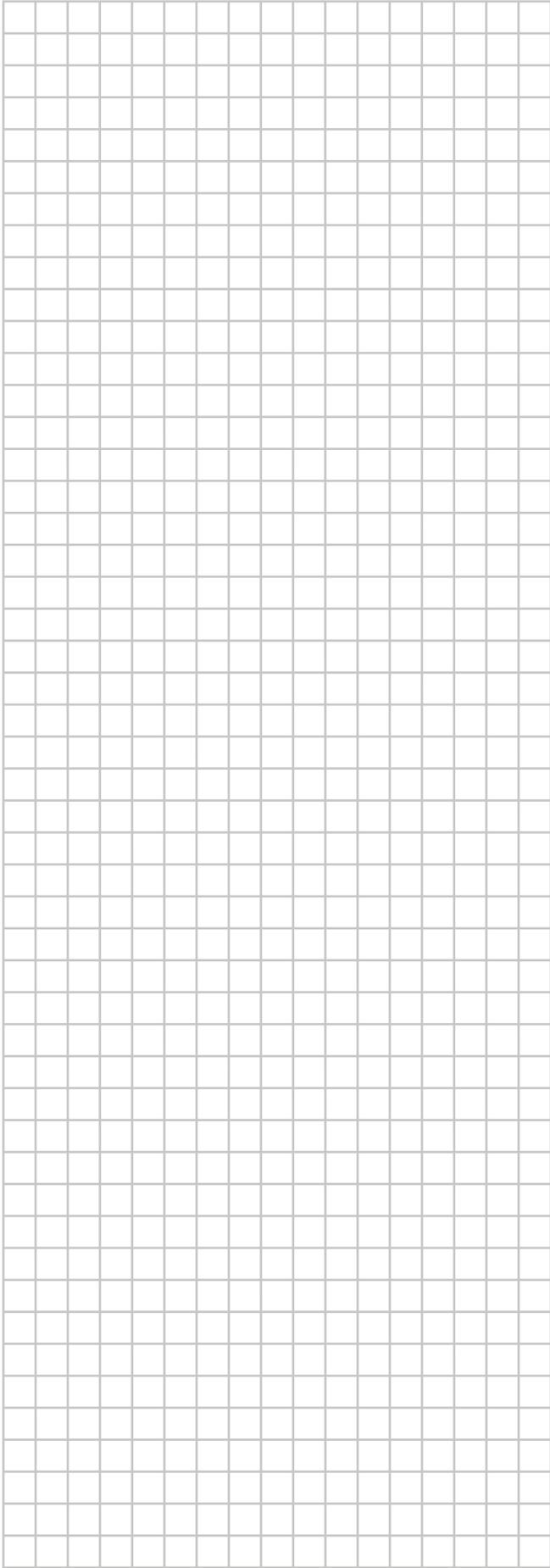
- 1 Dimensions: 140×80
- 2 Sauf mention contraire, reportez-vous aux spécifications d'achat AS303002.

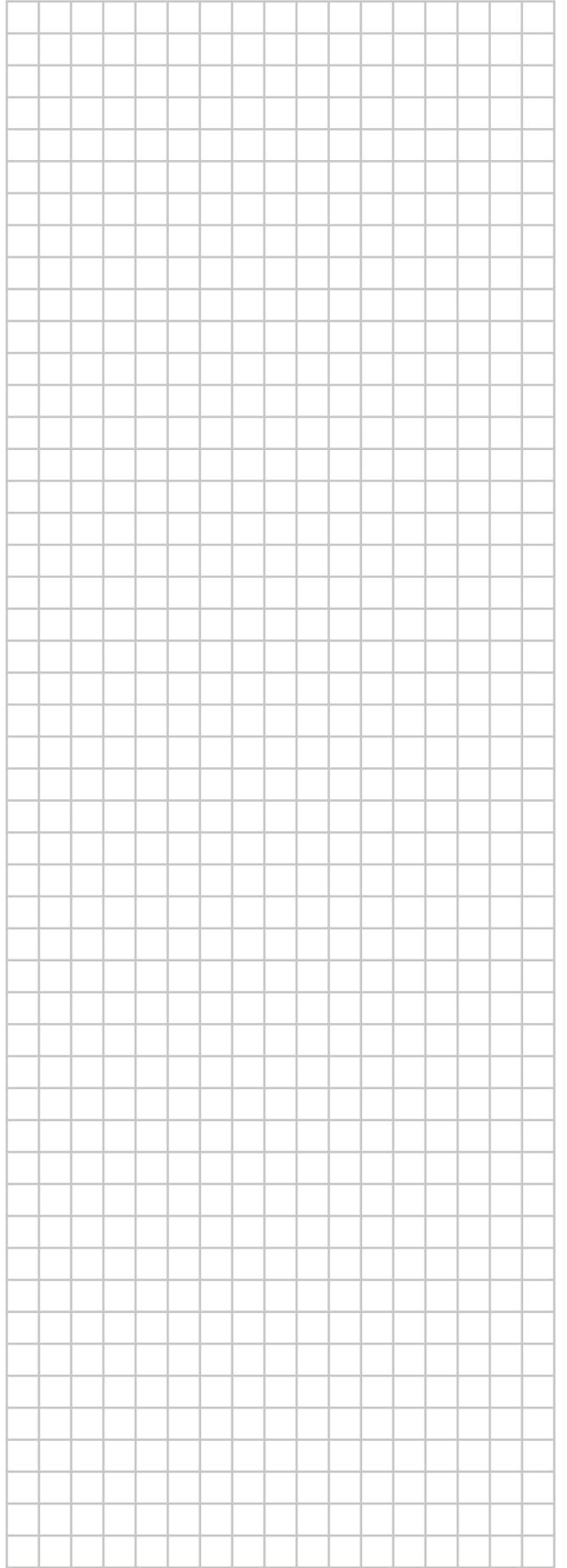
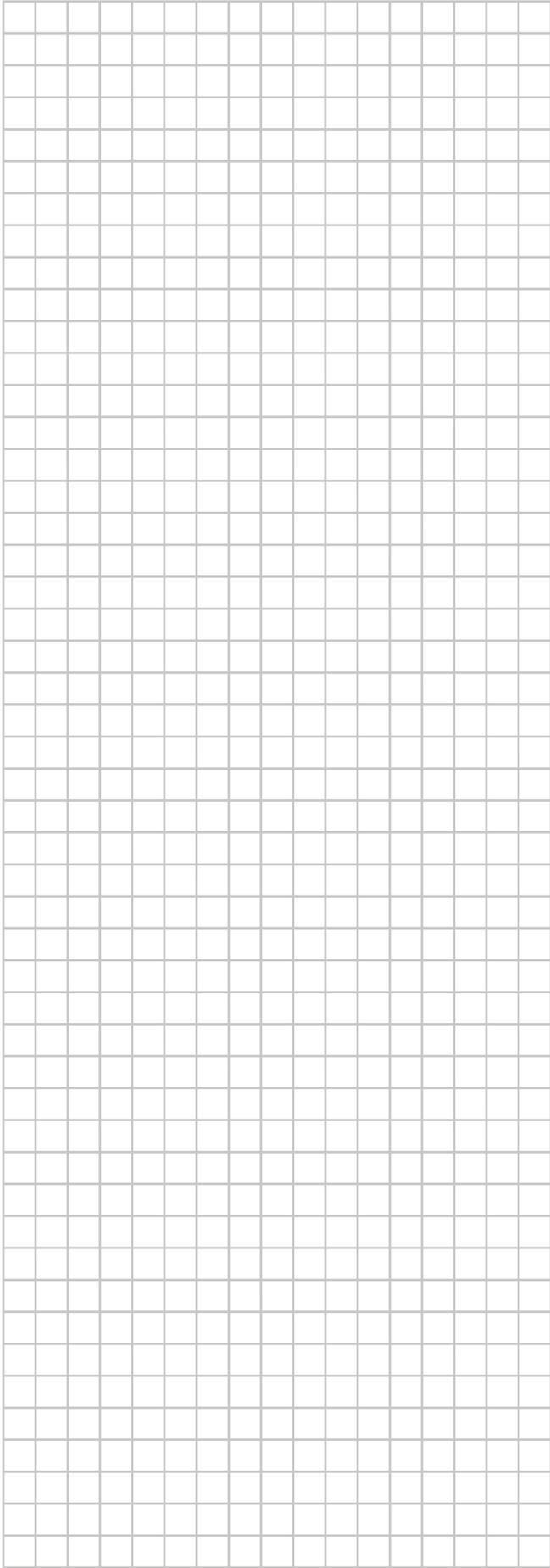
(3) Légende

L	Sous tension
N	Neutre
	Terre de protection
	Terre
	Câblage sur place
	Disjoncteur
	Connexion
	Bornier de raccordement
	Connecteur
	Borne
BLK	Noir
WHT	Blanc
BRN	Marron
RED	Rouge
GRN	Vert
YLW	Jaune
ORG	Orange
BLU	Bleu
GRY	Gris
A1P	Carte de circuit imprimé
C7	Condensateur
DB1	Pont de diodes
E*	Connecteur
FU1, FU2	Fusible T 3,15 A 250 V
F4U	Fusible T 30 A 250 V
H*	Connecteur
IPM*	Module d'alimentation intelligent
M1C	Moteur du compresseur
M1F	Moteur du ventilateur
MR4, MR30	Relais magnétique
MRM10, MRM20	Relais magnétique
PAM	Modulation d'impulsion/amplitude
PS	Alimentation électrique de commutation
Q1L	Protection contre la surcharge
R1T	Thermistance (air extérieur)
R2T	Thermistance (échangeur de chaleur)
R3T	Thermistance (corps du compresseur)
S1PH	Commutateur haute pression

S*	Connecteur
SA1	Parasurtenseur
U, V, W	Connecteur
V2, V3, V150	Varistance
X11A	Connecteur
X1M	Bornier de raccordement
Y1E	Bobine de la vanne de détente électronique
Y1S	Bobine de l'électrovanne d'inversion
Z*C	Filtre antiparasite (tore magnétique)
Z1F	Filtre antiparasite









Copyright 2019 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P596797-1 2019.10